



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΕΛΑΤΗ

Το παρόν Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων («DPA») και τα σχετικά Συνημμένα ισχύουν όταν η HP επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών προκειμένου να παρέχει τις Υπηρεσίες που έχουν συμφωνηθεί στην(στις) ισχύουσα(-ες) σύμβαση(-εις) μεταξύ της HP και του Πελάτη («Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών»). Οι όροι που ξεκινούν με κεφαλαίο γράμμα και δεν ορίζονται ειδικά στο παρόν θα έχουν την έννοια που ορίζεται στη Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών. Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ των όρων της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών, όπως αυτοί σχετίζονται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και του παρόντος DPA, θα υπερισχύει το Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων.

1 ΟΡΙΣΜΟΙ

- 1.1 «CCPA» είναι ο Νόμος του 2018 περί Προστασίας της Ιδιωτικής Ζωής των Καταναλωτών της Καλιφόρνια, Αστικός Κώδικας της Καλιφόρνια 1798.100, και εξής, και οποιοδήποτε σχετικοί κανονισμοί, όπως τροποποιούνται και συμπληρώνονται κατά καιρούς,
- 1.2 «Πελάτης» είναι ο τελικός χρήστης των Υπηρεσιών HP,
- 1.3 «Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελάτη» είναι τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα σε σχέση με τα οποία ο Πελάτης είναι ο Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων και τα οποία επεξεργάζεται η HP ως Εκτελών την Επεξεργασία Δεδομένων ή οι Υπεργολάβοι Εκτέλεσης Επεξεργασίας της κατά τη διάρκεια της παροχής των Υπηρεσιών,
- 1.4 «Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων» είναι το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η δημόσια αρχή, ο οργανισμός ή οποιοσδήποτε άλλος φορέας ο οποίος μόνος ή από κοινού με άλλους καθορίζει τους σκοπούς και τα μέσα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και περιλαμβάνει «επιχείρηση» όπως ορίζεται στο πλαίσιο του CCPA. Όταν οι σκοποί και τα μέσα επεξεργασίας καθορίζονται από τον ισχύοντα Νόμο περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής, ο Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων ή τα κριτήρια για τον διορισμό του Υπευθύνου Επεξεργασίας Δεδομένων θα ορίζονται από τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής,
- 1.5 «Εκτελών την Επεξεργασία Δεδομένων» είναι κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή, οργανισμός ή άλλος φορέας που επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα για λογαριασμό Υπευθύνου Επεξεργασίας Δεδομένων ή κατόπιν εντολής άλλου Εκτελούντος την Επεξεργασία που ενεργεί για λογαριασμό Υπευθύνου Επεξεργασίας Δεδομένων,
- 1.6 «Νόμοι περί Προστασίας των Δεδομένων και της Ιδιωτικής Ζωής» είναι όλοι οι ισχύοντες και μελλοντικά ισχύοντες νόμοι και κανονισμοί σχετικά με την επεξεργασία, την ασφάλεια, την προστασία και τη διατήρηση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και της ιδιωτικής ζωής που ενδέχεται να υπάρχουν στις σχετικές δικαιοδοσίες, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, του CCPA, του ΓΚΠΔ, της Οδηγίας 2002/58/ΕΚ σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, τυχόν εθνικοί νόμοι ή κανονισμοί που εφαρμόζουν τις ανωτέρω Οδηγίες, καθώς και τυχόν νόμοι περί προστασίας δεδομένων της Νορβηγίας, της Ισλανδίας, του Λιχτενστάιν, της Ελβετίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, καθώς και τυχόν τροποποιήσεις ή αντικαταστάσεις των εν λόγω νόμων και κανονισμών,
- 1.7 Ο όρος «Υποκείμενο δεδομένων» έχει την έννοια που αποδίδεται στον όρο «υποκείμενο των δεδομένων» σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής και

θα περιλαμβάνει τουλάχιστον όλα τα ταυτοποιημένα ή ταυτοποιήσιμα φυσικά πρόσωπα με τα οποία σχετίζονται τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα,

- 1.8 «**ΕΕ**» είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι χώρες που είναι μέλη της ένωσης αυτής, συλλογικά,
- 1.9 «**Ευρωπαϊκή Χώρα**» είναι κάθε κράτος μέλος της ΕΕ, η Νορβηγία, η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν, η Ελβετία και το Ηνωμένο Βασίλειο,
- 1.10 «**Εγκεκριμένος Μηχανισμός Επάρκειας Ευρώπης-Η.Π.Α.**» είναι οποιοςδήποτε μηχανισμός επάρκειας που έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής για τη διαβίβαση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα από Ευρωπαϊκή Χώρα στις ΗΠΑ,
- 1.11 «**Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες της ΕΕ (εκτελούντες την επεξεργασία)**» είναι οι τυποποιημένες συμβατικές ρήτρες της ΕΕ για τη διαβίβαση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα από τους Υπευθύνους Επεξεργασίας Δεδομένων σε Εκτελούντες την Επεξεργασία Δεδομένων που προβλέπονται στην Εκτελεστική Απόφαση (ΕΕ) 2021/914 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 2021, ή της διαδόχου της με τυχόν αναγκαίες τροποποιήσεις για την Ελβετία και το Ηνωμένο Βασίλειο,
- 1.12 «**Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες της ΕΕ (εκτελούντες την επεξεργασία ως υπεργολάβοι)**» είναι οι τυποποιημένες συμβατικές ρήτρες της ΕΕ για τη διαβίβαση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα από τους Εκτελούντες την Επεξεργασία Δεδομένων σε Εκτελούντες την Επεξεργασία Δεδομένων που προβλέπονται στην Εκτελεστική Απόφαση (ΕΕ) 2021/914 της Επιτροπής, της 4ης Ιουνίου 2021, ή της διαδόχου της,
- 1.13 «**ΓΚΠΔ**» είναι ο Γενικός Κανονισμός για την Προστασία των Δεδομένων (ΕΕ) 2016/679 για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών,
- 1.14 «**Όμιλος ΗΡ**» είναι η HP Inc. (1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304) και όλες οι θυγατρικές της που της ανήκουν ή ελέγχονται από αυτήν κατά πλειοψηφία, ανεξάρτητα από τη δικαιοδοσία σύστασης ή λειτουργίας τους,
- 1.15 «**Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα**» είναι οποιεσδήποτε πληροφορίες σχετικά με ένα ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο άτομο ή όπως ορίζεται με άλλο τρόπο από τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής. Ταυτοποιήσιμο πρόσωπο είναι ένα πρόσωπο που μπορεί να ταυτοποιηθεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως με αναφορά σε αναγνωριστικό στοιχείο ταυτότητας, όπως όνομα, αριθμό ταυτότητας, δεδομένα τοποθεσίας, επιγραμμικό αναγνωριστικό ταυτότητας ή σε έναν ή περισσότερους παράγοντες που αφορούν ειδικά τη σωματική, φυσιολογική, γενετική, ψυχολογική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική του ταυτότητα,
- 1.16 Ο όρος «**Συμβάν Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα**» έχει την έννοια που αποδίδεται από τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής στους όρους «συμβάν ασφάλειας», «παραβίαση ασφαλείας» ή «παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», αλλά θα περιλαμβάνει κάθε περίπτωση κατά την οποία η ΗΡ αντιλαμβάνεται ότι τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελάτη έχουν ή είναι πιθανό να έχουν προσπελαστεί, αποκαλυφθεί, τροποποιηθεί, χαθεί, καταστραφεί ή χρησιμοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, με μη εξουσιοδοτημένο τρόπο,
- 1.17 «**επεξεργασία**», «**επεξεργασίες**», «**επεξεργάζομαι**» ή «**επεξεργασμένο**» είναι κάθε πράξη ή σύνολο πράξεων που εκτελείται σε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα είτε με αυτόματα μέσα είτε όχι, και περιλαμβάνουν, ενδεικτικά, τη πρόσβαση, τη συλλογή, τη καταγραφή, την οργάνωση, τη δόμηση, τη διατήρηση, την αποθήκευση, την προσαρμογή ή την τροποποίηση, την ανάκτηση, την παροχή συμβουλών, την χρήση, την κοινολόγηση με διαβίβαση, διάδοση ή με άλλο τρόπο διάθεση, ευθυγράμμιση, συνδυασμού, αποκλεισμού, περιορισμού, διαγραφής και καταστροφής Δεδομένων

Προσωπικού Χαρακτήρα και οποιωνδήποτε ισοδύναμων ορισμών σε ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής, στον βαθμό που οι ορισμοί αυτοί θα υπερβαίνουν αυτόν τον ορισμό,

- 1.18 «**Δεσμευτικοί Εταιρικοί Κανόνες Εκτελούντος της Επεξεργασίας**» είναι δεσμευτικοί εταιρικοί κανόνες για τον Εκτελούντα την Επεξεργασία Δεδομένων που εγκρίνονται από ορισμένες Αρχές Προστασίας της Ιδιωτικής Ζωής της ΕΕ,
- 1.19 «**Σχετική Χώρα**» είναι όλες οι χώρες εκτός από τις Ευρωπαϊκές Χώρες και άλλες χώρες για τις οποίες υπάρχει πόρισμα επάρκειας σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 6 της ευρωπαϊκής Οδηγίας για την Προστασία των Δεδομένων ή το άρθρο 45 του ΓΚΠΔ ή το ισοδύναμό του σύμφωνα με το ελβετικό δίκαιο ή το δίκαιο του Ηνωμένου Βασιλείου και περιλαμβάνει τις ΗΠΑ, εφόσον οποιοδήποτε τέτοιο πόρισμα επάρκειας περιορίζεται στην απαίτηση χρήσης Εγκεκριμένου Μηχανισμού Επάρκειας Ευρώπης-ΗΠΑ,
- 1.20 Ο **ι ό ρ ο ι «Πώληση» και «Πωλήσεις»** έχουν την έννοια που ορίζεται στον CCPA,
- 1.21 «**Υπηρεσίες**» είναι υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων και της υποστήριξης, που παρέχονται από την ΗΡ στο πλαίσιο της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών,
- 1.22 «**Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών**» είναι η σύμβαση μεταξύ της ΗΡ και του Πελάτη για την αγορά Υπηρεσιών από την ΗΡ, και
- 1.23 «**Υπεργολάβος Εκτέλεσης της Επεξεργασίας**» είναι κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή, οργανισμός ή οποιοσδήποτε άλλος φορέας που επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα για λογαριασμό Εκτελούντος την Επεξεργασία Δεδομένων κατόπιν εντολής άλλου Υπεύθυνου Επεξεργασίας Δεδομένων.

2 ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

- 2.1 Το παρόν Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων (DPA) ισχύει για την επεξεργασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών από την ΗΡ σε σχέση με την παροχή των Υπηρεσιών από την ΗΡ και όταν η ΗΡ ενεργεί ως Εκτελών την Επεξεργασία Δεδομένων για λογαριασμό του Πελάτη ως Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων. Στο βαθμό που κάθε Συμβαλλόμενος είναι ανεξάρτητος Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων, θα καθορίζει τους σκοπούς και τα μέσα επεξεργασίας των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και θα συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που ισχύουν για αυτόν σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής. Καμία διάταξη της παρούσας Ενότητας 2.1 δεν τροποποιεί τυχόν περιορισμούς που ισχύουν για τα δικαιώματα χρήσης ή άλλως επεξεργασίας των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα από οποιονδήποτε Συμβαλλόμενο στο πλαίσιο της Σύμβασης μεταξύ των Συμβαλλομένων, και οι Συμβαλλόμενοι θα επεξεργάζονται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα αποκλειστικά και μόνο για τους σκοπούς που καθορίζονται στην εν λόγω Σύμβαση.
- 2.2 Οι κατηγορίες Υποκειμένων Δεδομένων, οι τύποι των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών που υποβάλλονται σε επεξεργασία και οι σκοποί επεξεργασίας παρατίθενται στο Συνημμένο 1 του παρόντος Παραρτήματος Επεξεργασίας Δεδομένων. Η ΗΡ θα επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών για όλη τη διάρκεια της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών (ή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, στον βαθμό που απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία).
- 2.3 Ο Πελάτης, κατά τη χρήση των Υπηρεσιών της ΗΡ, θα έχει την αποκλειστική ευθύνη για τη συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής σχετικά με την ακρίβεια, την ποιότητα και τη νομιμότητα των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα των

Πελατών που πρόκειται να υποβληθούν σε επεξεργασία από την ΗΡ σε σχέση με τις Υπηρεσίες. Ο Πελάτης θα διασφαλίζει περαιτέρω ότι οι οδηγίες που παρέχει στην ΗΡ σε σχέση με την επεξεργασία των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών θα συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής και δεν θα οδηγούν την ΗΡ σε παράβαση των υποχρεώσεων της σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής.

- 2.4 Εάν ο Πελάτης χρησιμοποιήσει τις Υπηρεσίες για την επεξεργασία οποιωνδήποτε κατηγοριών Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα που δεν καλύπτονται ρητά από το παρόν Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων, ο Πελάτης ενεργεί με δική του ευθύνη και η ΗΡ δεν θα είναι υπεύθυνη για τυχόν ελλείμματα συμμόρφωσης που σχετίζονται με την εν λόγω χρήση.
- 2.5 Σε περίπτωση που η ΗΡ κοινοποιήσει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα ενός υπαλλήλου της ΗΡ στον Πελάτη ή αν ένας υπάλληλος της ΗΡ παρέχει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα απευθείας στον Πελάτη, τα οποία ο Πελάτης επεξεργάζεται για τη διαχείριση της χρήσης των Υπηρεσιών, ο Πελάτης θα επεξεργάζεται τα εν λόγω Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα σύμφωνα με τις πολιτικές απορρήτου του και τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής. Οι κοινοποιήσεις αυτές πραγματοποιούνται από την ΗΡ μόνον εφόσον είναι νόμιμες για τους σκοπούς της διαχείρισης συμβάσεων, της διαχείρισης υπηρεσιών ή για σκοπούς εύλογης επαλήθευσης και ελέγχου ιστορικού του Πελάτη ή για σκοπούς ασφάλειας.
- 2.6 Σε περίπτωση που ορισμένες πτυχές των Υπηρεσιών απαιτούν δραστηριότητες που θεωρούνται Πώληση σύμφωνα με τον CCPA, κάθε Συμβαλλόμενος θα είναι ατομικά υπεύθυνος για τη δική του συμμόρφωση με τον CCPA στον βαθμό που ισχύει, και θα παρέχει εύλογη βοήθεια στον άλλο Συμβαλλόμενο, όπως απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του άλλου Συμβαλλομένου βάσει του CCPA.

3 ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- 3.1 Με επιφύλαξη αντίθετης διάταξης της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών, σε σχέση με τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών, η ΗΡ:
 - 3.1.1 Θα επεξεργάζεται μόνο Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών σύμφωνα με τις έγγραφες οδηγίες του Πελάτη (οι οποίες μπορεί να έχουν συγκεκριμένο ή γενικό χαρακτήρα, όπως ορίζεται στη Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών ή όπως άλλως συμφωνήθηκε μεταξύ των Συμβαλλομένων). Χωρίς περιορισμό στη γενικότητα των ανωτέρω, στο βαθμό που εφαρμόζεται ο CCPA, η ΗΡ δεν θα προβαίνει σε Πώληση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών για οποιονδήποτε σκοπό εκτός από τον ειδικό σκοπό της εκτέλεσης των Υπηρεσιών. Με επιφύλαξη των ανωτέρω, η ΗΡ μπορεί να επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών όπως απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία. Σε αυτή την περίπτωση, η ΗΡ θα λαμβάνει εύλογα μέτρα για να ενημερώσει τον Πελάτη σχετικά με μια τέτοια απαίτηση πριν η ΗΡ επεξεργαστεί τα δεδομένα, εκτός εάν ο νόμος το απαγορεύει,
 - 3.1.2 Θα διασφαλίζει ότι μόνο εξουσιοδοτημένο προσωπικό που έχει πραγματοποιήσει την κατάλληλη εκπαίδευση για την προστασία και τον χειρισμό Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και είναι υποχρεωμένο να σέβεται την εμπιστευτικότητα των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών θα έχει πρόσβαση στα δεδομένα αυτά,
 - 3.1.3 Θα εφαρμόζει κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για την προστασία από μη εξουσιοδοτημένη ή παράνομη καταστροφή, απώλεια, αλλοίωση, μη εξουσιοδοτημένη κοινοποίηση ή πρόσβαση σε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών. Τα μέτρα αυτά θα είναι κατάλληλα για τη ζημία που ενδέχεται να προκύψει από οποιαδήποτε μη

εξουσιοδοτημένη ή παράνομη επεξεργασία, τυχαία απώλεια, καταστροφή, ζημία ή κλοπή Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα του Πελάτη που θα προστατεύονται.

- 3.1.4 χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και στο βαθμό που επιτρέπεται από τη νομοθεσία, θα ενημερώνει τον Πελάτη για τυχόν αιτήματα από Υποκείμενα Δεδομένων που επιδιώκουν να ασκήσουν τα δικαιώματά τους σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής και, κατόπιν γραπτού αιτήματος του Πελάτη και με έξοδά του, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση της επεξεργασίας, θα βοηθά τον Πελάτη εφαρμόζοντας κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα, στο μέτρο που αυτό είναι δυνατό, ώστε να βοηθά στην υποχρέωση του Πελάτη να ανταποκρίνεται σε τέτοια αιτήματα. Στο βαθμό που τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών δεν είναι προσβάσιμα στον Πελάτη μέσω των Υπηρεσιών που παρέχονται βάσει της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών, η ΗΡ, όπου νομίμως επιτρέπεται και κατόπιν αιτήματος του Πελάτη, θα καταβάλει εμπορικά εύλογες προσπάθειες για να βοηθήσει τον Πελάτη να ανταποκριθεί σε τέτοια αιτήματα, αν απαιτούνται απαντήσεις σε αυτά τα αιτήματα από τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής,
- 3.1.5 κατόπιν γραπτού αιτήματος του Πελάτη και με έξοδά του, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση της επεξεργασίας και τις πληροφορίες που διαθέτει η ΗΡ, θα βοηθά τον Πελάτη με τις υποχρεώσεις που έχει σύμφωνα με τα άρθρα 32 έως 36 του ΓΚΠΔ ή με ισοδύναμες διατάξεις σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής, και
- 3.1.6 κατόπιν γραπτού αιτήματος του Πελάτη, θα διαγράφει ή θα επιστρέφει στον Πελάτη οποιαδήποτε Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα του Πελάτη αυτού μετά το τέλος της παροχής των Υπηρεσιών, εκτός εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαιτεί την αποθήκευση των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα του Πελάτη.

4 ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ

- 4.1 Ο Πελάτης εξουσιοδοτεί την ΗΡ να διαβιβάζει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών ή να παρέχει πρόσβαση στα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα πελατών σε μέλη του Ομίλου ΗΡ και σε τρίτους ως Υπεργολάβους Επεξεργασίας (και επιτρέπει στους Υπεργολάβους Επεξεργασίας να αποκτούν πρόσβαση σύμφωνα με τη Ρήτρα 4.1) για σκοπούς παροχής των Υπηρεσιών ή για άλλους σκοπούς που καθορίζονται στην ενότητα «Δραστηριότητες Επεξεργασίας» του Συνημμένου 1. Η ΗΡ παραμένει υπεύθυνη για τη συμμόρφωση του Υπεργολάβου Επεξεργασίας με τις υποχρεώσεις του παρόντος Παραρτήματος Επεξεργασίας Δεδομένων. Η ΗΡ θα διασφαλίζει ότι οι Υπεργολάβοι Επεξεργασίας στους οποίους η ΗΡ διαβιβάζει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών θα συνάπτουν έγγραφες συμβάσεις με την ΗΡ, οι οποίες θα απαιτούν από τους Υπεργολάβους Επεξεργασίας να συμμορφώνονται με όρους που παρέχουν το ίδιο επίπεδο προστασίας με τους όρους που ορίζονται στο παρόν Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων. Η ΗΡ θα διαθέτει στον Πελάτη τον ισχύοντα κατάλογο Υπεργολάβων Επεξεργασίας για τις Υπηρεσίες που καλύπτονται από τη Συμφωνία Παροχής Υπηρεσιών.
- 4.2 Η ΗΡ μπορεί ανά πάσα στιγμή και χωρίς αιτιολόγηση να ορίσει νέο Υπεργολάβο Επεξεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι ο Πελάτης έχει λάβει ειδοποίηση δέκα (10) ημέρες νωρίτερα και ο Πελάτης δεν αντιτίθεται δεόντως σε τέτοιες αλλαγές εντός αυτού του χρονικού πλαισίου. Οι δέουσες αντιρρήσεις πρέπει να περιέχουν εύλογους και τεκμηριωμένους λόγους σχετικά με τη μη συμμόρφωση ενός Υπεργολάβου Επεξεργασίας με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής. Αν, κατά την εύλογη γνώμη της ΗΡ, οι αντιρρήσεις αυτές είναι εύλογες, η ΗΡ δεν θα χρησιμοποιεί τον εν λόγω Υπεργολάβο Επεξεργασίας στο πλαίσιο της επεξεργασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η ΗΡ θα καταβάλει εύλογες προσπάθειες

για (i) να διαθέσει στον Πελάτη μια αλλαγή στις Υπηρεσίες της ΗΡ ή (ii) να προτείνει αλλαγή στη διαμόρφωση ή τη χρήση των Υπηρεσιών από τον Πελάτη, ώστε να αποφευχθεί η επεξεργασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών από τον Υπεργολάβο Επεξεργασίας στον οποίον αντιτίθεται. Εάν η ΗΡ δεν είναι σε θέση να διαθέσει την εν λόγω αλλαγή εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, το οποίο δεν θα υπερβαίνει τις ενενήντα (90) ημέρες, ο Πελάτης μπορεί, παρέχοντας γραπτή ειδοποίηση στην ΗΡ, να τερματίσει την Υπηρεσία που δεν μπορεί να παρασχεθεί από την ΗΡ χωρίς τη χρήση του Υπεργολάβου Επεξεργασίας στον ο Πελάτης οποίον έχει αντιτεθεί, παρέχοντας έγγραφη ειδοποίηση στην ΗΡ.

5 ΣΥΜΒΑΝΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- 5.1 Η ΗΡ θα ενημερώνει τον Πελάτη, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, αν η ΗΡ αντιληφθεί οποιοδήποτε Συμβάν Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα που αφορά Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών και θα λαμβάνει μέτρα που εύλογα μπορεί να απαιτήσει ο Πελάτης, εντός των χρονοδιαγραμμάτων που εύλογα απαιτούνται από τον Πελάτη, για τη διόρθωση του Συμβάντος Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και την παροχή περαιτέρω πληροφοριών που εύλογα μπορεί να απαιτήσει ο Πελάτης. Η ΗΡ διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει διοικητικό τέλος για βοήθεια που παρέχεται στο πλαίσιο της παρούσας Ρήτρας 5.1, εκτός εάν και στο βαθμό που ο Πελάτης αποδείξει ότι η βοήθεια αυτή απαιτείται λόγω μη συμμόρφωσης της ΗΡ με το παρόν Παράρτημα Επεξεργασίας Δεδομένων.

6 ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΠΕΛΑΤΩΝ

- 6.1 Η ΗΡ μπορεί να διαβιβάσει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών εκτός της χώρας από την οποία συλλέχθηκαν αρχικά, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω διαβίβαση απαιτείται σε σχέση με τις Υπηρεσίες και οι εν λόγω διαβιβάσεις πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής.

6.2 Ειδικές Ευρωπαϊκές Διατάξεις

- 6.2.1 Στον βαθμό που η Τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών διαβιβάζονται από Ευρωπαϊκή Χώρα σε Σχετική Χώρα, η ΗΡ διαθέτει τους μηχανισμούς διαβίβασης που παρατίθενται κατωτέρω, οι οποίοι εφαρμόζονται, κατά τη σειρά προτεραιότητας, όπως ορίζεται στη Ρήτρα 6.2.2, σε οποιοσδήποτε διαβιβάσεις τέτοιου είδους σύμφωνα με τους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής:

- 6.2.1.1 Δεσμευτικοί Εταιρικοί Κανόνες για την ΗΡ ως Εκτελών την Επεξεργασία: Η ΗΡ έχει υιοθετήσει Δεσμευτικούς Εταιρικούς Κανόνες Εκτελούντος την Επεξεργασία που καλύπτουν τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών που επεξεργάζεται και εγγυάται ότι:

- 6.2.1.1.1 το μέλος του Ομίλου ΗΡ που συμβάλλεται στην παρούσα Σύμβαση Επεξεργασίας Δεδομένων, είναι συμβαλλόμενος και δεσμεύεται από τη Διεταιρική Συμφωνία Επεξεργασίας και Διαβίβασης Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα που Ανήκουν στον Πελάτη της ΗΡ εντός του Ομίλου ΗΡ,

- 6.2.1.1.2 η Διεταιρική Συμφωνία Επεξεργασίας και Διαβίβασης Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα που Ανήκουν στον Πελάτη της ΗΡ εντός του Ομίλου ΗΡ είναι εκτελεστή από Πελάτες και Υποκείμενα Δεδομένων, και είναι διαθέσιμη στον Πελάτη κατόπιν αιτήματος,

- 6.2.1.1.3 Θα διατηρεί τους Δεσμευτικούς Εταιρικούς Κανόνες Εκτελούντος την Επεξεργασία και θα ενημερώνει αμέσως τον Πελάτη σε περίπτωση που οι Δεσμευτικοί Εταιρικοί Κανόνες Εκτελούντος την Επεξεργασία δεν αποτελούν πλέον έγκυρο μηχανισμό διαβίβασης.
- 6.2.1.2 Εγκεκριμένος Μηχανισμός Επάρκειας Ευρώπης-Η.Π.Α.: οποιαδήποτε διαβίβαση στο πλαίσιο ενός Εγκεκριμένου Μηχανισμού Επάρκειας Ευρώπης-Η.Π.Α. πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες του μηχανισμού, συμπεριλαμβανομένης, όπου απαιτείται, της εγγραφής ή της πιστοποίησης των Συνδεδεμένων Εταιρειών της ΗΡ που βρίσκονται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, οι οποίες θα επεξεργάζονται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών για τους σκοπούς των Υπηρεσιών.
- 6.2.2 Σε περίπτωση που οι Υπηρεσίες καλύπτονται από περισσότερους από έναν μηχανισμούς διαβίβασης, η διαβίβαση Των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα των Πελατών θα υπόκειται σε έναν μηχανισμό διαβίβασης σύμφωνα με την ακόλουθη σειρά προτεραιότητας: 1) Δεσμευτικοί Εταιρικοί Κανόνες, της ΗΡ ως Εκτελών την Επεξεργασία. 2) Εγκεκριμένος Μηχανισμός Επάρκειας Ευρώπης-Η.Π.Α.
- 6.3 Άλλοι Συγκεκριμένοι Μηχανισμοί Διαβίβασης
- 6.3.1 Με την επιφύλαξη της γενικότητας της Ρήτρας 6.1 ανωτέρω, οι Συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι οι μηχανισμοί διαβίβασης του Συνημμένου 2 (Ηνωμένο Βασίλειο) και 3 (Αργεντινή) μπορούν να χρησιμοποιηθούν από την ΗΡ για τη διαβίβαση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα από την εν λόγω χώρα.

7 ΕΛΕΓΧΟΙ

- 7.1 Κατόπιν γραπτού αιτήματος του Πελάτη, η ΗΡ θα θέτει στη διάθεση του Πελάτη όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την απόδειξη της συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στους ισχύοντες Νόμους περί Προστασίας Δεδομένων και Ιδιωτικής Ζωής, υπό την προϋπόθεση ότι η ΗΡ δεν θα έχει καμία υποχρέωση να παρέχει εμπορικά εμπιστευτικές πληροφορίες. Το πολύ μία φορά ανά έτος και με έξοδα του Πελάτη, η ΗΡ θα επιτρέπει και θα συμβάλλει περαιτέρω σε ελέγχους και επιθεωρήσεις από τον Πελάτη ή τον εξουσιοδοτημένο τρίτο ελεγκτή του που δεν θα είναι ανταγωνιστής της ΗΡ. Το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω ελέγχων, συμπεριλαμβανομένων των όρων εμπιστευτικότητας, θα συμφωνείται από κοινού μεταξύ των Συμβαλλομένων πριν από την έναρξη τους.

Συνημμένο 1

Στοιχεία Επεξεργασίας

Η ΗΡ μπορεί να ενημερώνει σε τακτά χρονικά διαστήματα αυτό το Συνημμένο 1 ώστε να αντικατοπτρίζει τις αλλαγές στις δραστηριότητες επεξεργασίας.

Κατηγορίες Υποκειμένων των Δεδομένων

- Υπάλληλοι πελατών, αντιπρόσωποι πελατών και υπερβολάβοι.

Τύποι Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών που επεξεργάζεται η ΗΡ σε σχέση με την παροχή των Υπηρεσιών από την ΗΡ καθορίζονται και ελέγχονται από τον Πελάτη, ως ο Υπεύθυνος Επεξεργασίας Δεδομένων, και σύμφωνα με το σχετικό Έγγραφο Περιγραφής Εργασιών (SOW) ή/και εντολών αγοράς/αλλαγής, αλλά μπορεί να περιλαμβάνουν ως παραδείγματα:

- *Δεδομένα στοιχείων επικοινωνίας* – όπως όνομα, επαγγελματικός ή προσωπικός αριθμός τηλεφώνου, επαγγελματική ή προσωπική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και επαγγελματική διεύθυνση γραφείου,
- *Δεδομένα διαπιστευτηρίων ασφαλείας* – όπως η ταυτότητα ή ο αριθμός κάρτας εισόδου εργαζομένου,
- *Δεδομένα χρήσης προϊόντος* – όπως σελίδες που εκτυπώθηκαν, τύποι συσκευών από τις οποίες ξεκίνησαν οι εργασίες εκτύπωσης, λειτουργία εκτύπωσης, χρησιμοποιούμενα μέσα, μάρκα μελανιού ή τόνερ, τύπος αρχείου που εκτυπώθηκε (.pdf, .jpg κ.λπ.), εφαρμογή που χρησιμοποιείται για εκτύπωση (Word, Excel, Adobe Photoshop κ.λπ.), μέγεθος αρχείου, χρονοσήμανση και χρήση και κατάσταση των αναλώσιμων εκτυπωτή,
- *Δεδομένα απόδοσης* – Συμβάντα, χαρακτηριστικά και ειδοποιήσεις εκτύπωσης που χρησιμοποιούνται, όπως προειδοποιήσεις «Χαμηλής στάθμης μελανιού», χρήση καρτών που φέρουν φωτογραφία, φαξ, σάρωση, ενσωματωμένο διακομιστή web και πρόσθετες τεχνικές πληροφορίες που διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν,
- *Δεδομένα συσκευής* – Πληροφορίες σχετικά με υπολογιστές, εκτυπωτές ή/και συσκευές όπως λειτουργικό σύστημα, ποσότητα μνήμης, περιοχή, γλώσσα, ζώνη ώρας, αριθμό μοντέλου, ημερομηνία πρώτης έναρξης, ηλικία συσκευής, ημερομηνία κατασκευής συσκευής, έκδοση προγράμματος περιήγησης, κατασκευαστής υπολογιστή, θύρα σύνδεσης, κατάσταση εγγύησης, μοναδικά αναγνωριστικά συσκευών, αναγνωριστικά διαφήμισης και πρόσθετες τεχνικές πληροφορίες που διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν,
- *Δεδομένα εφαρμογής* – Πληροφορίες που σχετίζονται με εφαρμογές της ΗΡ, όπως τοποθεσία, γλώσσα, εκδόσεις λογισμικού, επιλογές κοινής χρήσης δεδομένων και στοιχεία ενημέρωσης, και
- Άλλα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα που παρέχονται από ένα Υποκείμενο Δεδομένων όταν αυτός/η αλληλεπιδρά αυτοπροσώπως, διαδικτυακά, τηλεφωνικά, ή μέσω ταχυδρομείου με κέντρα εξυπηρέτησης, γραφεία βοήθειας ή άλλα κανάλια εξυπηρέτησης πελατών για τη διευκόλυνση της παροχής των Υπηρεσιών ΗΡ και για την παροχή απαντήσεων σε ερωτήσεις Πελατών ή/και Υποκειμένων Δεδομένων ή (ii) σε συσκευές που λαμβάνονται από την ΗΡ.

Δραστηριότητες επεξεργασίας

Τα Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών που υποβάλλονται σε επεξεργασία σε σχέση με τη Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών θα χρησιμοποιούνται από την ΗΡ για τη διαχείριση της σχέσης και την παροχή Υπηρεσιών στον Πελάτη. Η ΗΡ μπορεί να επεξεργάζεται Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών για:

- να παρέχει υπηρεσίες διαχείρισης στόλου, όπως Διαχειριζόμενες Υπηρεσίες Εκτύπωσης (MPS) και Συσκευή ως Υπηρεσία,

- να διατηρεί ακριβή δεδομένα επικοινωνίας και εγγραφής για την παροχή ολοκληρωμένων υπηρεσιών υποστήριξης και συντήρησης, συμπεριλαμβανομένων πακέτων φροντίδας και υποστήριξης εκτεταμένης εγγύησης, καθώς και διευκόλυνσης των επισκευών και των επιστροφών,
- να διευκολύνει την πρόσβαση σε πύλες για προβολή και διαχείριση δεδομένων, διαχείριση συσκευών, παραγγελία και ολοκλήρωση παραγγελιών για προϊόντα ή υπηρεσίες, για σκοπούς διαχείρισης λογαριασμών και διευθέτησης αποστολών και παραδόσεων,
- να βελτιώνει την απόδοση και της λειτουργία προϊόντων, λύσεων, υπηρεσιών και υποστήριξης, συμπεριλαμβανομένης της υποστήριξης εγγυήσεων και έγκαιρων ενημερώσεων υλικολογισμικού (firmware) και λογισμικού και ειδοποιήσεων για τη διασφάλιση της συνεχούς λειτουργίας της συσκευής ή της υπηρεσίας,
- να παρέχει διοικητικά έγγραφα και μηνύματα στον Πελάτη σχετικά με τις Υπηρεσίες. Παραδείγματα διοικητικών εγγράφων και μηνυμάτων μπορεί να περιλαμβάνουν απαντήσεις σε ερωτήσεις ή αιτήματα πελατών, αναφορές χρήσης ή απόδοσης προϊόντων, έγγραφα ολοκλήρωσης σέρβις ή μηνύματα σχετικά με την εγγύηση, ειδοποιήσεις ανάκλησης ασφάλειας ή σχετικές εταιρικές ενημερώσεις αναφορικά με συγχωνεύσεις, εξαγορές ή μεταβιβάσεις επιχειρήσεων,
- να διατηρεί την ακεραιότητα και την ασφάλεια των ιστότοπων, των προϊόντων, των λειτουργιών και των υπηρεσιών της HP και να προλαμβάνει και να εντοπίζει απειλές για την ασφάλεια, απάτες ή άλλες εγκληματικές ή κακόβουλες δραστηριότητες που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο τις πληροφορίες του Πελάτη,
- να επαληθεύει την ταυτότητα του Πελάτη, κάτι που περιλαμβάνει να ζητείται το όνομα του καλούντος και ο αριθμός ταυτότητας ή κάρτας εισόδου του υπαλλήλου για την παροχή των υπηρεσιών απομακρυσμένης συντήρησης της HP,
- να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς, δικαστικές αποφάσεις, αιτήματα της κυβέρνησης και υπηρεσιών επιβολής του νόμου και να προστατεύει τους υπαλλήλους και άλλους πελάτες και να επιλύει διαφορές, και
- να παρέχει μια εμπειρία προσαρμοσμένη σε κάθε περίπτωση, να εξατομικεύει τις Υπηρεσίες, τα έγγραφα και τα μηνύματα και να ετοιμάζει προτάσεις, και
- να διαγράφει δεδομένα από συσκευές που επιστρέφονται στην HP.

Συνημμένο 2

ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΡΗΤΡΕΣ (εκτελούντες την επεξεργασία από το Ηνωμένο Βασίλειο)

Αυτές οι Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες (εκτελούντες την επεξεργασία) επισυνάπτονται και αποτελούν μέρος της Σύμβασης Προστασίας Δεδομένων («DPA») μεταξύ της ΗΡ και του Πελάτη.

Για τους σκοπούς του άρθρου 26 παρ. 2 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ για τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε εκτελούντες την επεξεργασία που είναι εγκατεστημένοι σε τρίτες χώρες και οι οποίοι δεν διασφαλίζουν επαρκές επίπεδο προστασίας των δεδομένων

Ο Εξαγωγέας Δεδομένων και ο Εισαγωγέας Δεδομένων ορίζονται στο **Προσάρτημα 1**.

καθένας εξ αυτών αποκαλούμενος «Συμβαλλόμενος», και συλλογικά αποκαλούμενοι «οι Συμβαλλόμενοι»,

ΕΧΟΥΝ ΣΥΜΦΩΝΗΣΕΙ με τις ακόλουθες Συμβατικές Ρήτρες (εφεξής «Ρήτρες») προκειμένου να προσφέρουν επαρκείς διασφαλίσεις όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ατομικών ελευθεριών για τη διαβίβαση από τον εξαγωγέα δεδομένων στον εισαγωγέα δεδομένων των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του **Προσαρτήματος 1**.

Ρήτρα 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς των Ρητρών:

- (α) οι όροι «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «ειδικές κατηγορίες δεδομένων», «επεξεργασία», «υπεύθυνος επεξεργασίας», «εκτελών την επεξεργασία», «υποκείμενο των δεδομένων» και «εποπτική αρχή» (1) θα έχουν την ίδια έννοια με αυτήν που παρέχεται στην Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 1995 για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών¹,
- (β) «εξαγωγέας δεδομένων» είναι ο υπεύθυνος επεξεργασίας που διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα,
- (γ) «εισαγωγέας δεδομένων» είναι ο εκτελών την επεξεργασία που συμφωνεί να λαμβάνει από τον εξαγωγέα δεδομένων δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προορίζονται για επεξεργασία για λογαριασμό του μετά τη διαβίβαση σύμφωνα με τις οδηγίες του και τους όρους των Ρητρών, και ο οποίος δεν υπόκειται σε σύστημα τρίτης χώρας που εξασφαλίζει επαρκή προστασία κατά την έννοια του άρθρου 25 παρ. 1 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ,
- (δ) «υπεργολάβος επεξεργασίας» είναι κάθε εκτελών την επεξεργασία που συνεργάζεται με τον εισαγωγέα δεδομένων ή με οποιονδήποτε άλλο υπεργολάβο επεξεργασίας του εισαγωγέα δεδομένων, και ο οποίος συμφωνεί να λαμβάνει από τον εισαγωγέα δεδομένων ή από οποιονδήποτε άλλο υπεργολάβο επεξεργασίας του εισαγωγέα δεδομένων, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προορίζονται αποκλειστικά για δραστηριότητες επεξεργασίας που θα διεξαχθούν για λογαριασμό του εξαγωγέα δεδομένων μετά τη διαβίβαση σύμφωνα με τις οδηγίες του, τους όρους των Ρητρών και τους όρους της έγγραφης σύμβασης υπεργολαβίας,
- (ε) «ισχύων νόμος περί προστασίας δεδομένων» είναι η νομοθεσία που προστατεύει τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ατομικές ελευθερίες των ανθρώπων και, ιδίως, το δικαίωμά τους στην ιδιωτική ζωή

¹ Οι Συμβαλλόμενοι μπορούν να αναπαράγουν ορισμούς και έννοιες που περιέχονται στην Οδηγία 95/46/ΕΚ στην παρούσα Ρήτρα, εάν θεωρούν προτιμότερο η σύμβαση να είναι αυτόνομη.

όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ισχύει για έναν υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας δεδομένων,

- (στ) «*τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφαλείας*» είναι τα μέτρα που αποσκοπούν στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τυχαία ή παράνομη καταστροφή ή τυχαία απώλεια, αλλοίωση, μη εξουσιοδοτημένη κοινολόγηση ή προσπέλαση, ιδίως όταν η επεξεργασία περιλαμβάνει τη διαβίβαση δεδομένων μέσω δικτύου, καθώς και από κάθε άλλη παράνομη μορφή επεξεργασίας.

Ρήτρα 2

Στοιχεία διαβίβασης

Τα στοιχεία της διαβίβασης και ιδίως οι ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, κατά περίπτωση, καθορίζονται στο **Προσάρτημα 1** που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των Ρητρών.

Ρήτρα 3

Ρήτρα τρίτων δικαιούχων

1. Το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να εκτελέσει κατά του εξαγωγέα δεδομένων την παρούσα Ρήτρα, τη Ρήτρα 4 παρ. (β) έως (θ), τη Ρήτρα 5 παρ. (α) έως (ε) και (ζ) έως (ι), τη Ρήτρα 6 παρ. 1 και 2, τη Ρήτρα 7, τη Ρήτρα 8 παρ. 2 και τις Ρήτρες 9 έως 12 ως τρίτος δικαιούχος.
2. Το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να εκτελέσει κατά του εισαγωγέα δεδομένων την παρούσα Ρήτρα, τη Ρήτρα 5 παρ. (α) έως (ε) και (ζ), τη Ρήτρα 6, τη ρήτρα 7, τη ρήτρα 8 παρ. 2 και τις ρήτρες 9 έως 12, σε περιπτώσεις όπου ο εξαγωγέας δεδομένων έχει εκ των πραγμάτων εξαφανιστεί ή έχει παύσει να υφίσταται νομικά, εκτός εάν οποιαδήποτε διάδοχός του έχει αναλάβει το σύνολο των νομίμων υποχρεώσεων του εξαγωγέα δεδομένων βάσει σύμβασης ή βάσει νομοθεσίας, ως αποτέλεσμα της οποίας αναλαμβάνει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του εξαγωγέα δεδομένων, στην οποία περίπτωση το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να τις εκτελέσει κατά του εν λόγω διαδόχου.
3. Το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να εκτελέσει κατά του εισαγωγέα δεδομένων την παρούσα Ρήτρα, τη Ρήτρα 5 παρ. (α) έως (ε) και (ζ), τη Ρήτρα 6, τη ρήτρα 7, τη ρήτρα 8 παρ. 2 και τις ρήτρες 9 έως 12, σε περιπτώσεις όπου τόσο ο εξαγωγέας δεδομένων όσο και ο εισαγωγέας δεδομένων έχουν εκ των πραγμάτων εξαφανιστεί ή έχουν παύσει να υφίστανται νομικά, ή έχουν πτωχεύσει, εκτός εάν οποιαδήποτε διάδοχός έχει αναλάβει το σύνολο των νομίμων υποχρεώσεων του εξαγωγέα δεδομένων βάσει σύμβασης ή νομοθεσίας, ως αποτέλεσμα της οποίας αναλαμβάνει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του εξαγωγέα δεδομένων, στην οποία περίπτωση το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να τις εκτελέσει κατά του εν λόγω διαδόχου. Η εν λόγω ευθύνη τρίτου μέρους του υπεργολάβου επεξεργασίας περιορίζεται στις δικές του πράξεις επεξεργασίας βάσει των Ρητρών.
4. Οι συμβαλλόμενοι δεν αντιτίθενται στην εκπροσώπηση ενός υποκειμένου των δεδομένων από ένωση ή άλλο φορέα, εφόσον το υποκείμενο των δεδομένων το επιθυμεί ρητά και εφόσον επιτρέπεται από το εθνικό δίκαιο.

Ρήτρα 4

Υποχρεώσεις του εξαγωγέα δεδομένων

Ο εξαγωγέας δεδομένων συμφωνεί και εγγυάται:

- (α) ότι η επεξεργασία, συμπεριλαμβανομένης της ίδιας της διαβίβασης, των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πραγματοποιήθηκε και θα συνεχίσει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων (και, κατά περίπτωση, έχει κοινοποιηθεί στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας δεδομένων) και δεν παραβιάζει τις σχετικές διατάξεις του εν λόγω κράτους,

- (β) ότι έχει δώσει εντολή και καθ' όλη τη διάρκεια των υπηρεσιών επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα δίνει εντολή στον εισαγωγέα δεδομένων να επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται μόνο για λογαριασμό του εξαγωγέα δεδομένων και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων και τις Ρήτρες,
- (γ) ότι ο εισαγωγέας δεδομένων θα παρέχει επαρκείς εγγυήσεις όσον αφορά τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφαλείας που καθορίζονται στο Προσάρτημα 2 της παρούσας σύμβασης,
- (δ) ότι, μετά την αξιολόγηση των απαιτήσεων της ισχύουσας νομοθεσίας για την προστασία των δεδομένων, τα μέτρα ασφαλείας είναι κατάλληλα για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τυχαία ή παράνομη καταστροφή ή τυχαία απώλεια, αλλοίωση, μη εξουσιοδοτημένη κοινολόγηση ή προσπέλαση, ιδίως όταν η επεξεργασία περιλαμβάνει τη διαβίβαση δεδομένων μέσω δικτύου, και από όλες τις άλλες παράνομες μορφές επεξεργασίας, και ότι τα μέτρα αυτά διασφαλίζουν ένα επίπεδο ασφάλειας κατάλληλο για τους κινδύνους που παρουσιάζει η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που πρέπει να προστατεύονται, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη της τεχνολογίας και το κόστος εφαρμογής τους,
- (ε) ότι θα διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τα μέτρα ασφαλείας,
- (στ) ότι, εάν η διαβίβαση περιλαμβάνει ειδικές κατηγορίες δεδομένων, το υποκείμενο των δεδομένων έχει ενημερωθεί ή θα ενημερωθεί εκ των προτέρων ή το συντομότερο δυνατόν μετά τη διαβίβαση ότι τα δεδομένα του ενδέχεται να διαβιβαστούν σε τρίτη χώρα που δεν παρέχει επαρκή προστασία κατά την έννοια της Οδηγίας 95/46/ΕΚ,
- (ζ) ότι θα προωθεί κάθε ειδοποίηση που λαμβάνει από τον εισαγωγέα δεδομένων ή οποιονδήποτε υπεργολάβο επεξεργασίας σύμφωνα με τη Ρήτρα 5 παρ. (β) και τη Ρήτρα 8 παρ. 3 στην εποπτική αρχή προστασίας δεδομένων, εάν ο εξαγωγέας δεδομένων αποφασίσει να συνεχίσει τη διαβίβαση ή να άρει την αναστολή,
- (η) ότι θα θέτει στη διάθεση των υποκειμένων των δεδομένων, κατόπιν αιτήματος, αντίγραφο των Ρητρών, με εξαίρεση το Προσάρτημα 2, και συνοπτική περιγραφή των μέτρων ασφαλείας, καθώς και αντίγραφο κάθε σύμβασης για υπηρεσίες υπεργολαβίας της επεξεργασίας που πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις ρήτρες, εκτός εάν οι Ρήτρες ή η σύμβαση περιέχουν εμπορικές πληροφορίες, στην οποία περίπτωση μπορεί να αφαιρέσει τις εν λόγω εμπορικές πληροφορίες,
- (θ) ότι, σε περίπτωση υπεργολαβίας της επεξεργασίας, η δραστηριότητα της επεξεργασίας θα πραγματοποιείται σύμφωνα με τη Ρήτρα 11 από υπεργολάβο επεξεργασίας που παρέχει τουλάχιστον το ίδιο επίπεδο προστασίας για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων με το επίπεδο επεξεργασίας που οφείλει να παρέχει ο εισαγωγέας δεδομένων βάσει των Ρητρών, και
- (ι) ότι θα διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τη Ρήτρα 4 παρ. (α) έως (θ).

Ρήτρα 5

Υποχρεώσεις του εισαγωγέα δεδομένων²

Ο εισαγωγέας δεδομένων συμφωνεί και εγγυάται:

² Υποχρεωτικές απαιτήσεις της εθνικής νομοθεσίας που εφαρμόζεται στον εισαγωγέα δεδομένων και οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα αναγκαία όρια σε μια δημοκρατική κοινωνία βάσει ενός από τα συμφέροντα που απαριθμούνται στο άρθρο 13 παρ. 1 της οδηγίας 95/46/ΕΚ, ήτοι, εάν συνιστούν αναγκαίο μέτρο για τη διασφάλιση της ασφάλειας του κράτους, της άμυνας, της δημόσιας ασφάλειας, της πρόληψης, διερεύνησης, διαπίστωσης και δίωξης παραβάσεων του ποινικού νόμου ή της δεοντολογίας των νομοθετικά κατοχυρωμένων επαγγελματιών, ή έχουν σημαντικό οικονομικό ή δημοσιονομικό συμφέρον για το κράτος ή για την προστασία του υποκειμένου των δεδομένων ή των δικαιωμάτων και ελευθεριών άλλων, δεν έρχονται σε αντίθεση με τις τυποποιημένες συμβατικές ρήτρες. Ορισμένα παραδείγματα τέτοιων υποχρεωτικών απαιτήσεων που δεν υπερβαίνουν τα αναγκαία όρια σε μια δημοκρατική κοινωνία είναι, *μεταξύ άλλων*, διεθνώς αναγνωρισμένες κυρώσεις,

- (α) ότι θα επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνο για λογαριασμό του εξαγωγέα δεδομένων και σύμφωνα με τις οδηγίες του και τις Ρήτρες. Αν δεν μπορεί να παράσχει τέτοια συμμόρφωση για οποιουδήποτε λόγους, συμφωνεί να ενημερώνει αμέσως τον εξαγωγέα δεδομένων σχετικά με την ανικανότητά του να συμμορφωθεί, στην οποία περίπτωση ο εξαγωγέας δεδομένων δικαιούται να αναστείλει τη διαβίβαση δεδομένων ή/και να καταγγείλει τη σύμβαση,
- (β) ότι δεν έχει κανένα λόγο να πιστεύει ότι η εφαρμοστέα νομοθεσία δεν του επιτρέπει να εκπληρώσει τις οδηγίες που έλαβε από τον εξαγωγέα δεδομένων και τις υποχρεώσεις που υπέχει από τη σύμβαση και ότι, σε περίπτωση μεταβολής της νομοθεσίας αυτής, η οποία ενδέχεται να έχει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στις εγγυήσεις και τις υποχρεώσεις που παρέχουν οι Ρήτρες, θα ενημερώσει αμέσως τον εξαγωγέα δεδομένων για την αλλαγή, μόλις λάβει γνώση, στην οποία περίπτωση ο εξαγωγέας δεδομένων δικαιούται να αναστείλει τη διαβίβαση δεδομένων ή/και να καταγγείλει τη σύμβαση,
- (γ) ότι έχει υλοποιήσει τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα ασφαλείας που καθορίζονται στο Προσάρτημα 2 πριν από την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται,
- (δ) ότι θα ενημερώνει αμέσως τον εξαγωγέα δεδομένων σχετικά με:
- (i) κάθε νομικά δεσμευτικό αίτημα κοινολόγησης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρχή επιβολής του νόμου, εκτός εάν άλλως απαγορεύεται, όπως απαγόρευση, βάσει του ποινικού δικαίου, για λόγους διατήρησης της εμπιστευτικότητας μιας έρευνας από μια υπηρεσία επιβολής του νόμου,
 - ii) κάθε τυχαία ή μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, και
 - iii) κάθε αίτημα που λαμβάνεται απευθείας από τα υποκείμενα των δεδομένων χωρίς να απαντήσει στο αίτημα αυτό, εκτός εάν έχει άλλως εξουσιοδοτηθεί να απαντήσει,
- (ε) ότι θα ασχολείται άμεσα και δεόντως με όλα τα ερωτήματα του εξαγωγέα δεδομένων σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υπόκεινται στη διαβίβαση και θα συμμορφώνεται με τις συμβουλές της εποπτικής αρχής όσον αφορά την επεξεργασία των διαβιβαζόμενων δεδομένων,
- (στ) ότι, κατόπιν αιτήματος του εξαγωγέα δεδομένων, θα κάνει διαθέσιμες τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας δεδομένων για έλεγχο των δραστηριοτήτων επεξεργασίας που καλύπτονται από τις Ρήτρες, ο οποίος θα διενεργείται από τον εξαγωγέα δεδομένων ή από ελεγκτικό φορέα που αποτελείται από ανεξάρτητα μέλη και κατέχει τα απαιτούμενα επαγγελματικά προσόντα που τον δεσμεύουν βάσει υποχρέωσης εμπιστευτικότητας, και ο οποίος θα επιλέγεται από τον εξαγωγέα δεδομένων, κατά περίπτωση, με τη σύμφωνη γνώμη της εποπτικής αρχής,
- (η) ότι θα θέτει στη διάθεση των υποκειμένων των δεδομένων, κατόπιν αιτήματος τους, αντίγραφο των Ρητρών ή οποιασδήποτε σύμβασης υπεργολαβίας της επεξεργασίας, εκτός αν οι Ρήτρες ή η σύμβαση περιέχουν εμπορικές πληροφορίες, στην οποία περίπτωση μπορεί να αφαιρέσει τις εν λόγω εμπορικές πληροφορίες, με εξαίρεση το Προσάρτημα 2, το οποίο θα αντικαθίσταται από συνοπτική περιγραφή των μέτρων ασφαλείας, στις περιπτώσεις που το υποκείμενο των δεδομένων δεν δύναται να λάβει αντίγραφο από τον εξαγωγέα δεδομένων,
- (θ) ότι, σε περίπτωση υπεργολαβίας της επεξεργασίας, έχει προηγουμένως ενημερώσει τον εξαγωγέα δεδομένων και έχει λάβει την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεσή του,
- (i) ότι οι υπηρεσίες επεξεργασίας από τον υπεργολάβο επεξεργασίας θα εκτελούνται σύμφωνα με τη Ρήτρα 11,

- (j) ότι θα στέλνει αμέσως αντίγραφο οποιασδήποτε σύμβασης υπερβολικής επεξεργασίας συνάπτει βάσει των Ρητρών, στον εξαγωγέα δεδομένων.

Ρήτρα 6

Ευθύνη

1. Οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι κάθε υποκείμενο των δεδομένων, το οποίο έχει υποστεί ζημία λόγω οποιασδήποτε παραβίασης των υποχρεώσεων της Ρήτρας 3 ή της Ρήτρας 11 από οποιονδήποτε συμβαλλόμενο ή υπερβολικό επεξεργασίας, δικαιούται να λάβει αποζημίωση από τον εξαγωγέα δεδομένων για τη ζημία που υπέστη.
2. Εάν ένα υποκείμενο των δεδομένων δεν είναι σε θέση να εγείρει αξίωση αποζημίωσης σύμφωνα με την παράγραφο 1 κατά του εξαγωγέα δεδομένων, η οποία προκύπτει από παραβίαση από τον εισαγωγέα δεδομένων ή τον υπερβολικό επεξεργασίας οποιασδήποτε από τις υποχρεώσεις της Ρήτρας 3 ή της Ρήτρας 11, επειδή ο εξαγωγέας δεδομένων έχει εκ των πραγμάτων εξαφανιστεί ή έχει παύσει να υφίσταται νομικά ή έχει πτωχεύσει, ο εισαγωγέας δεδομένων συμφωνεί ότι το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να εγείρει αξίωση κατά του εισαγωγέα δεδομένων σαν να ήταν ο εξαγωγέας δεδομένων, εκτός εάν οποιοσδήποτε διάδοχος έχει αναλάβει το σύνολο των νομίμων υποχρεώσεων του εξαγωγέα δεδομένων βάσει σύμβασης ή βάσει νόμου, στην οποία περίπτωση το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να προχωρήσει σε εκτέλεση των δικαιωμάτων του κατά του εν λόγω διαδόχου.
Ο εισαγωγέας δεδομένων δεν μπορεί να επικαλεστεί παράβαση από υπερβολικό επεξεργασίας των υποχρεώσεων του προκειμένου να αποφύγει τις δικές του υποχρεώσεις.
3. Εάν ένα υποκείμενο των δεδομένων δεν είναι σε θέση να εγείρει αξίωση αποζημίωσης κατά του εξαγωγέα δεδομένων ή του εισαγωγέα δεδομένων σύμφωνα με την παράγραφο 1 και 2, η οποία προκύπτει από παραβίαση από τον υπερβολικό επεξεργασίας οποιασδήποτε από τις υποχρεώσεις της Ρήτρας 3 ή της Ρήτρας 11, επειδή τόσο ο εξαγωγέας δεδομένων όσο και ο εισαγωγέας δεδομένων έχουν εκ των πραγμάτων εξαφανιστεί ή έχουν παύσει να υφίστανται νομικά ή έχουν πτωχεύσει, ο υπερβολικός επεξεργασίας συμφωνεί ότι το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να εγείρει αξίωση κατά του υπερβολικού επεξεργασίας αναφορικά με τις πράξεις επεξεργασίας του, στο πλαίσιο των Ρητρών, σαν να ήταν ο εξαγωγέας δεδομένων ή ο εισαγωγέας δεδομένων, εκτός εάν οποιοσδήποτε διάδοχος έχει αναλάβει το σύνολο των νομίμων υποχρεώσεων του εξαγωγέα δεδομένων ή του εισαγωγέα δεδομένων βάσει σύμβασης ή βάσει νόμου, στην οποία περίπτωση το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί να προχωρήσει σε εκτέλεση των δικαιωμάτων του κατά του εν λόγω διαδόχου. Η ευθύνη του υπερβολικού επεξεργασίας περιορίζεται στις δικές του πράξεις επεξεργασίας βάσει των Ρητρών.

Ρήτρα 7

Διαμεσολάβηση και δικαιοδοσία

1. Ο εισαγωγέας δεδομένων συμφωνεί ότι εάν το υποκείμενο των δεδομένων επικαλεστεί εναντίον του, δικαιώματα τρίτων δικαιούχων ή/και ζητήσει αποζημίωση για ζημιές βάσει των Ρητρών, ο εισαγωγέας δεδομένων θα αποδεχθεί την απόφαση του υποκειμένου των δεδομένων:
 - (α) να παραπέμψει τη διαφορά σε διαμεσολάβηση, από ανεξάρτητο πρόσωπο ή, κατά περίπτωση, από την εποπτική αρχή,
 - (β) να παραπέμψει τη διαφορά στα δικαστήρια του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας δεδομένων.
2. Οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι η επιλογή του υποκειμένου των δεδομένων δεν θίγει τα ουσιαστικά ή οικονομικά του δικαιώματά να αναζητήσει έννομη προστασία σύμφωνα με άλλες διατάξεις του εθνικού ή διεθνούς δικαίου.

Ρήτρα 8

Συνεργασία με τις εποπτικές αρχές

1. Ο εξαγωγέας δεδομένων συμφωνεί να καταθέσει αντίγραφο της παρούσας σύμβασης στην εποπτική αρχή, εφόσον το ζητήσει ή εάν η κατάθεση αυτή απαιτείται βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων.
2. Οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι, η εποπτική αρχή έχει το δικαίωμα να διενεργεί έλεγχο του εισαγωγέα δεδομένων και κάθε υπερβολάβου επεξεργασίας, ο οποίος έχει το ίδιο πεδίο εφαρμογής και υπόκειται στους ίδιους όρους που θα ίσχυαν για τον έλεγχο του εξαγωγέα δεδομένων σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων.
3. Ο εισαγωγέας δεδομένων θα ενημερώνει αμέσως τον εξαγωγέα δεδομένων σχετικά με την ύπαρξη νομοθεσίας που ισχύει για αυτόν ή για οποιονδήποτε υπερβολάβου επεξεργασίας που εμποδίζει τη διενέργεια ελέγχου του εισαγωγέα δεδομένων ή οποιουδήποτε υπερβολάβου επεξεργασίας σύμφωνα με την παράγραφο 2. Στην περίπτωση αυτή, ο εξαγωγέας δεδομένων θα δικαιούται να λάβει τα μέτρα που προβλέπονται στη Ρήτρα 5 παρ. (β).

Ρήτρα 9

Εφαρμοστέο Δίκαιο

Οι Ρήτρες διέπονται από το δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας δεδομένων.

Ρήτρα 10

Τροποποίηση της σύμβασης

Τα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μην διαφοροποιούν και να μην να τροποποιούν τις Ρήτρες. Αυτό δεν εμποδίζει τους συμβαλλόμενους να προσθέτουν ρήτρες σε θέματα που σχετίζονται με την επιχειρηματική δραστηριότητά τους, όπου απαιτείται, εφόσον δεν αντιβαίνουν στη Ρήτρα.

Ρήτρα 11

Υπερβολαβία της επεξεργασίας

1. Ο εισαγωγέας δεδομένων δεν θα αναθέτει υπερβολαβικά καμία από τις πράξεις επεξεργασίας που πραγματοποιούνται για λογαριασμό του εξαγωγέα δεδομένων βάσει των Ρητρών χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση του εξαγωγέα δεδομένων. Όπου ο εισαγωγέας δεδομένων αναθέτει υπερβολαβικά τις υποχρεώσεις του βάσει των Ρητρών, με τη συγκατάθεση του εξαγωγέα δεδομένων, θα το πράττει μόνο με έγγραφη συμφωνία με τον υπερβολάβου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλει στον υπερβολάβου επεξεργασίας τις ίδιες υποχρεώσεις που επιβάλλονται στον εισαγωγέα δεδομένων βάσει των Ρητρών³. Σε περίπτωση που ο υπερβολάβου επεξεργασίας δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις προστασίας των δεδομένων που υπέχει δυνάμει της εν λόγω γραπτής συμφωνίας, ο εισαγωγέας δεδομένων παραμένει πλήρως υπεύθυνος έναντι του εξαγωγέα δεδομένων για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του υπερβολάβου επεξεργασίας βάσει της εν λόγω συμφωνίας.
2. Η προηγούμενη γραπτή σύμβαση μεταξύ του εισαγωγέα δεδομένων και του υπερβολάβου επεξεργασίας θα προβλέπει επίσης ρήτρα τρίτου δικαιούχου, όπως προβλέπεται στη Ρήτρα 3, για τις περιπτώσεις στις οποίες το υποκείμενο των δεδομένων δεν είναι σε θέση να εγείρει την αξίωση αποζημίωσης της παραγράφου 1 της Ρήτρας 6 κατά του εξαγωγέα δεδομένων ή του εισαγωγέα δεδομένων, επειδή έχουν εκ των πραγμάτων εξαφανιστεί ή έχουν παύσει να υφίστανται νομικά ή έχουν πτωχεύσει και δεν υπάρχει διάδοχος που να έχει αναλάβει το σύνολο των νομίμων υποχρεώσεων του εξαγωγέα

³ Η απαίτηση αυτή μπορεί να εκπληρωθεί από τον υπερβολάβου επεξεργασίας που συνυπογράφει τη σύμβαση που συνήφθη μεταξύ του εξαγωγέα δεδομένων και του εισαγωγέα δεδομένων δυνάμει της εν λόγω Απόφασης.

δεδομένων ή του εισαγωγέα δεδομένων βάσει σύμβασης ή νόμου. Η εν λόγω ευθύνη τρίτου του υπερβολάβου επεξεργασίας περιορίζεται στις δικές του πράξεις επεξεργασίας βάσει των Ρητρών.

3. Οι διατάξεις σχετικά με τις πτυχές προστασίας των δεδομένων για την υπερβολαβία επεξεργασίας της σύμβασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 διέπονται από το δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο εξαγωγέας δεδομένων.
4. Ο εξαγωγέας δεδομένων θα τηρεί κατάλογο των συμβάσεων υπερβολαβίας επεξεργασίας που συνάπτονται βάσει των Ρητρών και κοινοποιούνται από τον εισαγωγέα δεδομένων σύμφωνα με τη Ρήτρα 5 παρ. (ι), ο οποίος θα επικαιροποιείται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Ο κατάλογος θα είναι διαθέσιμος στην εποπτική αρχή προστασίας δεδομένων του εξαγωγέα δεδομένων.

Ρήτρα 12

Υποχρέωση μετά τον τερματισμό των υπηρεσιών επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν ότι, μετά τον τερματισμό της παροχής υπηρεσιών επεξεργασίας δεδομένων, ο εισαγωγέας δεδομένων και ο υπερβολάβος επεξεργασίας, κατόπιν επιλογής του εξαγωγέα δεδομένων, θα επιστρέφουν όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάστηκαν, μαζί με τα αντίγραφά τους, στον εξαγωγέα δεδομένων ή θα καταστρέφουν όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και θα βεβαιώνουν στον εξαγωγέα δεδομένων ότι τα έχουν καταστρέψει, εκτός εάν η νομοθεσία που επιβάλλεται στον εισαγωγέα δεδομένων τον εμποδίζει να επιστρέψει ή να καταστρέψει το σύνολο ή μέρος των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται. Στην περίπτωση αυτή, ο εισαγωγέας δεδομένων δηλώνει ότι θα εγγυάται την εμπιστευτικότητα των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται και ότι πλέον δεν θα επεξεργάζεται ενεργά τα διαβιβαζόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
2. Ο εισαγωγέας δεδομένων και ο υπερβολάβος επεξεργασίας εγγυώνται ότι, κατόπιν αιτήματος του εξαγωγέα δεδομένων ή/και της εποπτικής αρχής, θα υποβάλει τις εγκαταστάσεις επεξεργασίας δεδομένων για έλεγχο των μέτρων της παραγράφου 1.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1 ΕΠΙ ΤΩΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΤΙΚΩΝ ΡΗΤΡΩΝ

Οι παρούσες Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες (εκτελούντες την επεξεργασία) επισυνάπτονται και αποτελούν μέρος της Σύμβασης Προστασίας Δεδομένων («DPA») μεταξύ της HP και του Πελάτη. Το παρόν Προσάρτημα αποτελεί μέρος των Ρητρών. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμπληρώνουν ή να καθορίζουν, σύμφωνα με τις εθνικές τους διαδικασίες, τυχόν πρόσθετες αναγκαίες πληροφορίες που πρέπει να περιέχονται στο παρόν Προσάρτημα.

Εξαγωγέας δεδομένων

Ο εξαγωγέας δεδομένων είναι (παρακαλώ διευκρινίστε συνοπτικά τις δραστηριότητές σας που σχετίζονται με τη διαβίβαση):

Ο εξαγωγέας δεδομένων είναι η νομική οντότητα που έχει υπογράψει τη Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών και όλες οι συνδεδεμένες εταιρείες του Πελάτη που είναι εγκατεστημένες σε Ευρωπαϊκή Χώρα και έχουν αγοράσει Υπηρεσίες σύμφωνα με τη Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών.

Εισαγωγέας δεδομένων

Ο εισαγωγέας δεδομένων είναι (παρακαλώ διευκρινίστε συνοπτικά τις δραστηριότητές σας που σχετίζονται με τη διαβίβαση):

Η HP Inc. (1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304) και όλες οι θυγατρικές της που της ανήκουν ή ελέγχονται από αυτήν κατά πλειοψηφία, ανεξάρτητα από τη δικαιοδοσία σύστασης ή λειτουργίας («Όμιλος HP») ως πάροχοι των Υπηρεσιών που προβλέπονται στη σχετική Σύμβαση Παροχής Υπηρεσιών.

Υποκείμενα δεδομένων

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται αφορούν τις ακόλουθες κατηγορίες υποκειμένων των δεδομένων (παρακαλώ διευκρινίστε):

Βλ. Συνημμένο 1

Κατηγορίες δεδομένων

Τα διαβιβαζόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα αναφέρονται στις παρακάτω κατηγορίες δεδομένων (παρακαλώ διευκρινίστε):

Βλ. Συνημμένο 1

Ειδικές κατηγορίες δεδομένων (κατά περίπτωση)

Τα διαβιβαζόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα αναφέρονται στις παρακάτω ειδικές κατηγορίες δεδομένων (παρακαλώ διευκρινίστε):

Βλ. Συνημμένο 1

Πράξεις επεξεργασίας

Τα διαβιβαζόμενα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα υπόκεινται στις ακόλουθες βασικές δραστηριότητες επεξεργασίας (παρακαλώ διευκρινίστε):

Βλ. Συνημμένο 1

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2 ΕΠΙ ΤΩΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΤΙΚΩΝ ΡΗΤΡΩΝ

Οι παρούσες Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες (εκτελούντες την επεξεργασία) επισυνάπτονται και αποτελούν μέρος της Σύμβασης Προστασίας Δεδομένων («DPA») μεταξύ της ΗΡ και του Πελάτη. Το παρόν Προσάρτημα αποτελεί μέρος των Ρητρών.

Περιγραφή των τεχνικών και οργανωτικών μέτρων ασφαλείας που εφαρμόζει ο εισαγωγέας δεδομένων σύμφωνα με τις Ρήτρα 4 παρ. (δ) και τη Ρήτρα 5 παρ. (γ) (ή συνημμένο έγγραφο/νομοθεσία):

Ο εισαγωγέας δεδομένων θα διατηρεί διοικητικές, φυσικές και τεχνικές διασφαλίσεις για την προστασία, την ασφάλεια και την εμπιστευτικότητα των Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα που επεξεργάζονται σε σχέση με την παροχή Υπηρεσιών που παρέχονται στο πλαίσιο της ισχύουσας Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών. Οι συγκεκριμένες διασφαλίσεις ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη φύση των Υπηρεσιών που παρέχονται στο πλαίσιο της Σύμβασης Παροχής Υπηρεσιών.

Συνημμένο 3 - Άλλοι Συγκεκριμένοι Μηχανισμοί Διαβίβασης

ΤΥΠΙΚΕΣ ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΡΗΤΡΕΣ (Αργεντινή)

Σύμφωνα με τις διατάξεις της ρήτρας 6.3.1 του Παραρτήματος Επεξεργασίας Δεδομένων, η ΗΡ δύναται, εάν απαιτείται σε σχέση με τις υπηρεσίες, να διαβιβάσει Δεδομένα Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών, τα οποία συλλέχθηκαν αρχικά στη Δημοκρατία της Αργεντινής, σε τρίτες χώρες.

Εάν η διαβίβαση της προηγούμενης παραγράφου συνεπάγεται τη διαβίβαση Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα Πελατών σε χώρες που δεν θεωρούνται χώρες που παρέχουν επαρκή επίπεδα προστασίας από την ισχύουσα Νομοθεσία περί Προστασίας Δεδομένων και Απορρήτου της Αργεντινής, οι Τυποποιημένες Συμβατικές Ρήτρες της ΕΕ που περιλαμβάνονται στο Συνημμένο 2, με τις τροποποιήσεις που αναφέρονται παρακάτω, ισχύουν για τη διαβίβαση.

1. Τα στοιχεία (α), (γ) και (ε) της Ρήτρας 1 αντικαθίστανται ως εξής:

- (a) οι όροι «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «ευαίσθητα δεδομένα», «επεξεργασία», «υπεύθυνος επεξεργασίας», «εκτελών την επεξεργασία», «υποκείμενο των δεδομένων» και «εποπτική αρχή» έχουν την ίδια έννοια με τον Νόμο 25.326 περί Προστασίας Δεδομένων της Αργεντινής, το κανονιστικό της Διάταγμα υπ αρ. 1558/2001 και τους συμπληρωματικούς κανονισμούς (όπως τροποποιούνται ή αντικαθίστανται κατά καιρούς),
- (c) «εισαγωγέας δεδομένων» είναι ο πάροχος υπηρεσιών που βρίσκεται εκτός Αργεντινής και ο οποίος λαμβάνει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τον εξαγωγέα δεδομένων για επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους της παρούσας σύμβασης,
- (e) «εφαρμοστέο δίκαιο προστασίας δεδομένων» είναι ο Νόμος 25.326 περί Προστασίας Δεδομένων της Αργεντινής και οι υποστηρικτικοί του κανονισμοί (όπως τροποποιούνται ή αντικαθίστανται κατά καιρούς).

2. Το στοιχείο (στ) της Ρήτρας 4 αντικαθίσταται ως εξής:

- (f) ότι το υποκείμενο των δεδομένων έχει ενημερωθεί ή θα ενημερωθεί εκ των προτέρων ή το συντομότερο δυνατόν μετά τη διαβίβαση, ότι τα δεδομένα του ενδέχεται να διαβιβαστούν σε τρίτη χώρα που δεν παρέχει επαρκή προστασία κατά την έννοια του Νόμου 25.326 περί Προστασίας Δεδομένων της Αργεντινής και των υποστηρικτικών του κανονισμών (όπως τροποποιούνται ή αντικαθίστανται κατά καιρούς).

3. Το στοιχείο (β) της παραγράφου 1 της Ρήτρας 7 αντικαθίσταται ως εξής:

- (b) να παραπέμψει τη διαφορά στη δικαστική και διοικητική δικαιοδοσία της Δημοκρατίας της Αργεντινής.

4. Η Ρήτρα 9 αντικαθίσταται ως εξής:

Η παρούσα σύμβαση διέπεται από τους νόμους της Δημοκρατίας της Αργεντινής, ιδίως από τον Νόμο υπ' αρ. 25.326, καθώς και τους κανονισμούς του και τις διατάξεις που εκδίδονται από την

Αρχή Προστασίας Δεδομένων της Αργεντινής (όπως τροποποιούνται και αντικαθίστανται κατά καιρούς),